

DONOSTIA KULTURA

ABENDUA DICIEMBRE 2024

ANTZERKIA
DANTZA
MUSIKA
ZINEMA
+KULTURA
PENTSAMENDUA
ETA GOGOETA
LITERATURA
ARTEA ETA
ERAKUSKETAK
FESTAK
HAURRAK



DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN



donostia
kultura



donostia kultura irratia

107.4 FM

IRRATIA.DONOSTIAKULTURA.EUS

**KONEKTA ZAITEZ!
¡CONÉCTATE!**



WWW.DONOSTIAKULTURA.EUS





Kontsulta ezazu programazio osoa gure webgunean.
 Puedes consultar la programación completa en nuestra web
donostiakultura.eus

AGENDA EGUNEZ EGUN DÍA A DÍA

11

ANTZERKIA
 TEATRO

16

DANTZA

19

MUSIKA

25

ZINEMA

28

KULTURA +

28

**PENTSAMENDUA
 ETA GOGOETA**
 PENSAMIENTO
 Y DEBATE

29

LITERATURA

33

**ARTEA ETA
 ERAKUSKETAK**
 ARTE Y
 EXPOSICIONES

41

FESTAK

43

**HAURRAK
 INFANTIL**

SEMANA 25-01 ASTEA

01

ARTE AZOKA FERIA DE ARTE
 Boulevard. 10:30-14:30

01

NESTOR BASTERRETxea: ESPRESIOA ETA ANALISIA
 ISMAEL MANTEROLA
 San Telmo Museoa. 12:00 ● euskara

01

ERROR 404
 ÁNGELES DE TRAPO
 Victoria Eugenia Club. 17:00 keinu bidezkoa gestual

01

AMAMA AUKERAN DANTZA KONPAINIA
 Victoria Eugenia. 18:30

01

MAHMUD Y NO SOLO MAHMUD PUNTOCERO COMPANYY
 Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:00 ● castellano

01

AMORES-MAITASUNAK ADRIANA BILBAO
 Gazteszena (Egia). 19:30

SEMANA 02-08 ASTEA

02 

LURTARRA DA BEGIRATUA XABIER ETXABE

Okendo K.E. 18:00  euskara


02 

ARRAIN HEZUR BAT EZTARRIAN OLATZ MITXELENA

Ikasbide Kultur Elkartea. 19:00  euskara

03 

EGUTEGI BATEAN KABITZEN DENA AMELI

Loiola K.E. 17:30  euskara

03 

EZER EZ BEHI BIS

Larrun Ikastetxea (Anoeta). 17:30  euskara

03, 10, 17 

+55: LECTURA FÁCIL

Egia K.E. 18:00  castellano

03 

SUSTRAIAK ETA HEGOAK VERDINI DANTZA TALDEA

Victoria Eugenia Club. 18:00

03 

NAHASTUMBURY BARREXERKA

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:00  euskara

03 

MONOGAMOAK IÑIGO ASTIZ

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (Konstituzio plaza). 19:00  euskara

04 


LAS INDIGNAS AGUSTINA BAZTERRICA

Egia K.E. 19:00  castellano

04 

**EUSKARA-ERDARAK DONOSTIAN, KALE ETA ZELAI,
LEHEN ETA ORAIN**

MIKEL ZALBIDE, IAGO IRIXOA

San Telmo Museoa. 19:00  euskara


04 

MEEK'S CUTOFF (2010)

Tabakalera. 19:00  english, subtítulos en castellano

04 

BERNARDA KLOWNAREN ETXEA ZURRIOLA ANTZERKI TALDEA

Gazteszena (Egia). 19:30  euskara

05 

OSTIRALA IRITSI DA! PORROTX, MARIMOTOTS, PUPU ETA LORE

Intxaurreondo K.E. 17:00 + 19:00  euskara

05 

DE LA TIERRA A LA LUNA JULIO VERNE

Ernest Lluch K.E. 19:00  castellano

05 

ZAZ

Victoria Eugenia. 19:30

06-08 

GOAZEN 11.0 KONTZERTUA

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 17:00 + 19:00  euskara

07 

AZKEN FESTAK TOMAXEN ABENTURAK

Aiete K.E. 17:00  euskara

07 

ERTZA 20 URTE GALA ERTZA KONPAINIA

Victoria Eugenia. 19:30

08 

RUPER ORDORIKA BAKARKA

Victoria Eugenia. 19:00

09 

ERESMIN ABESBATZA

Okendo K.E. 18:00  euskara + castellano

SEMANA 09-15 ASTEA

09 

PROPHET SONG PAUL LYNCHÉ

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (Konstituzio plaza). 19:00  english

10 

EL SUEÑO ES VIDA TEATRO SIN PAPELES

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 18:00  castellano

10 


MATERIAL BERRIZTAGARRIAK, ZER DIREN?

ALAITZ ETXABIDE ETXEBERRIA

Ernest Lluch K.E. 19:00  euskara

10 

LAS AVENTURAS DEL CAPITÁN TORREZNO SANTIAGO VALENZUELA

Intxaurren K.E. 19:00  castellano

10 

HIJA DE INMIGRANTES SAFIA EL AADDAM

San Telmo Museoa. 19:00  castellano

11 

HELENA O EL MAR DEL VERANO JULIÁN AYESTA

Tomasene K.E. 18:00  castellano

11 

UN VERDOR TERRIBLE BENJAMIN LABATUT
Ernest Lluch K.E. (Liburutegia Biblioteca). 18:30 ● castellano

11 

LA MUJER QUE CAMINA DELANTE (WOMAN WALKS AHEAD, 2017)
Tabakalera. 19:00 ● english, subtítulos en castellano

11 

INDARKERIAREN OI(H)ARTZUNAK (2023)
Egia K.E. 19:00 ● castellano

11 

**EN MIS SUEÑOS SIEMPRE TIENES VEINTE AÑOS.
SELECCIÓN DE POEMAS Y LIBRETO (1999-2024)**
KIRMEN URIBE
San Telmo Museoa. 19:00 ● euskara + castellano

12 

POETAK GARAZI NAVAS, PUY BARRAL
Egia K.E. 18:00 ● euskara + castellano

12 

LA INVENCIÓN DE LA SOLEDAD PAUL AUSTER
Aiete K.E. 18:30 ● castellano

13 

LEOLO (1992)
Aiete K.E. 18:00 ● VOS castellano

13 

LA BATAILLE DE SOLFÉRINO (2012)
Okendo K.E. 18:30 ● VOS castellano

13 

LA FAMILIA ADDAMS
LOS GUACHINDANGUITOS
Larratxo K.E. 19:00 ● castellano

13 

SOKAIRERA BIDAIA SOKAIRE
Ernest Lluch K.E. 19:00

13-14 

LA MADRE AITA SÁNCHEZ-GIJÓN
Victoria Eugenia. 19:30 ● castellano

13 

EL PÚBLICO AIMARA TEATRO
Imanol Larzabal (Lugaritz). 20:00 ● castellano

14 

SANTO TOMAS FERIA
Josu Artetxe plaza (Larratxo)

14, 26, 27, 28, 31 🍷

HAURRENTZAKO FILMAK PELÍCULAS INFANTILES

Aiete K.E. ● euskara + castellano

14 🍷

EHIZTARI EHIZATUA PATATA TROPIKALA

Larratxo plaza. 12:00 ● euskara

14 📖

LOS TAMARINDOS DE LA CONCHA RICARDO CASES

San Telmo Museoa (Liburutegia Biblioteca). 12:00 ● castellano

14 🍷

HITZAK ETA IRUDIAK JOLASEAN

San Telmo Museoa. 17:00 ● euskara

14 🎭

TXIKIREN AZKEN ISTANTEA LAGUNEKIN

ION MARTINEZ *TXIKI*

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30 ● euskara

14 🎬

BANG! BANG! ZINEMA

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:30 ● VOS castellano

14 🎨

TOGETHER TO GET THERE AKIRA YOSHIDA & LALY AYGUADÉ

Gazteszena (Egia). 19:30

14 🎵

RYOKO AOKI + ALDO MATA

San Telmo Museoa. 19:30

14 🎵

TWANGUERO + LOS VELETAS + ANDER ZUBILLAGA

Intxaurrondo K.E. 21:00

15 🎨

ARTE AZOKA FERIA DE ARTE

Boulevard. 10:30-14:30

15 🍷

ALI BABA ETA 40 LAPURRAK BOROBIL TEATROA

Imanol Larzabal (Lugaritz). 18:00 ● euskara

15 🎵

DOCTOR DESEO: SUAVEMENTE ME MATA CON SU CANCIÓN



Victoria Eugenia. 19:30

16-31 🍷


GABONAK ZURETZAT

Donostia / San Sebastián

SEMANA 16-22 ASTEA


16 **EMAKUME IZOZTUA** ANNIE ERNAUXLugaritz K.E. 17:00  euskara16 **LA VIDA DE PI** (LIFE OF PI, 2012)Tomasene K.E. 17:30  castellano16 **COCA-COLA BAT ZUREKIN** BEÑAT SARASOLA

Etxarriene (Martutene). 18:30 euskara

16 **L'ADVERSAIRE** EMMANUEL CARRÈRE**LIBURUTEGI NAGUSIA** Biblioteca Central(Mandas Dukearen aretoa Sala Duque de Mandas). 19:00  français17 **EL RINCÓN DE LA POESÍA**Intxaurreondo K.E. 17:00  castellano17 **EN LA CUERDA FLOJA** (WALK THE LINE, 2005)Imanol Larzabal (Lugaritz). 17:30  castellano17 **ADINDUEN ABESBATZEN TOPAKETA**

ENCUENTRO DE COROS DE PERSONAS MAYORES

Gazteszena (Egia). 18:30

17 **GOR GORRA** JONE SAN MARTÍNVictoria Eugenia Club. 19:00  euskara + castellano17 **TERMITA** GARAZI ALBIZUAErnest Lluch K.E. 19:00  castellano17 **CARA DE PAN** SARA MESA**Liburutegi Nagusia** Biblioteca Central(Mandas Dukearen aretoa Sala Duque de Mandas). 19:00  castellano18 **CUENTOS COMPLETOS** ELENA GARROOkendo K.E. 12:00  castellano18 **AUSKALO** ERIZ MAGOABidebieta Haurtxokoa. 17:30  euskara18 **KONFIANTZA ITSUA.****UNA HISTORIA DE SUPERACIÓN ENTRE GORBEIA Y TOUBKAL**

ANA ZAMORANO MAS

Okendo K.E. 19:00  castellano

18 

THE WIND (2018)

Tabakalera. 19:00  english, azpituluak euskaraz

19 

EL GRAN KURSAAL. HISTORIA Y RECUPERACIÓN DE UN PATRIMONIO

CARMEN MARTÍN, ANA SANTO DOMINGO, LOLA HORCAJO

San Telmo Museoa. 18:00 + 19:00  castellano


19 

DISCOS MON ONCLE EXTRA DE NAVIDAD KONTZERTUA

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:30

20 

ÖKOZID (2020)

Okendo K.E. 18:30  VOS castellano

20 

ALTZAKO TOKIKO BILDUMA 2025EKO PROGRAMAZIOAREN AURKEZPENA

Tomasene K.E. 19:00

20-22 

EL CASERÍO SASIBILL

Victoria Eugenia. 19:00  castellano

20 

NEVENKA HISTRIÓN TEATRO

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:30  castellano

21 

SANTO TOMAS FERIA

Donostia / San Sebastián

22 

DNOSTIAKO CANTE FLAMENKOAREN XXIII. LEHIAKETA

XXIII CONCURSO DE CANTE FLAMENCO DE SAN SEBASTIÁN

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 18:00  castellano

SEMANA 23-29 ASTEA

23, 27, 30 

GABONETAKO TAILERRAK

Casares K.E.  euskara


23 

TEILATUPEAN LANKU

Ernest Lluch K.E. 17:00  euskara

23 

OLENTZERO ETA MARI DOMINGI ALTZAN

Casares K.E. 17:30-19:00  euskara

23 

AMATEUR IMPASSE

Victoria Eugenia. 19:30

24 🍷

OLENTZERO ETA MARI DOMINGI

Hiriko erdigunea Centro de la ciudad. 15:30-19:00

26-27 🍷

GABONETAN MUSEOAN

San Telmo Museoa. 10:30-12:30

26 🍷

QUERENCIA: IKUSLE ESKOLA

CURRO VELÁZQUEZ-GAZTELU

Victoria Eugenia Club. 19:00 ● castellano

27 🍷

MATRAKA CULINARY CENTER TRAKAMATRAKA

Amarako Udal Pilotalekua Frontón Municipal de Amara. 17:00 ● euskara

27 🍷

HATOR MAGIARA TOR MAGOA

Okendo K.E. 17:00 ● euskara

27 🍷

DOPPIOZERO CIRCO CARPA DIEM

Gazteszena (Egia). 17:30 keinu bidezkoa gestual

27 🍷

QUERENCIA COMPAÑÍA ANTONIO NAJARRO

Victoria Eugenia. 19:30

27 🎵

ANARI + BELAKO

Intxaurrondo K.E. 21:00

28 🍷

DANTZA FAMILIAN

NATALIA DE MIGUEL

Victoria Eugenia (Dantza gela Sala de danza). 11:00-12:00 ● euskara

28-29 🍷

ENE KANTAK

Victoria Eugenia. **28;** 16:00 + 18:30; **29;** 12:00 + 17:00 ● euskara

28 🍷

IPURBELTZ AMEZTU ANTZERKIA & IMAGINACIONES NAI

Larrotxene K.E. 17:30 ● euskara

29 🍷

AZKEN FESTA TOMAXEN ABENTURAK

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 17:30 ● euskara

SEMANA 30-05 ASTEA

30 🎵

JANUS LESTER LORE

Victoria Eugenia. 19:30 ● euskara

ANTZERKIA TEATRO



01

MAHMUD Y NO SOLO MAHMUD PUNTOCERO COMPANYY

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:00. **22 € / 16 €** ● castellano

Zuzendaritza **Dirección:** **Zenaida Alcalde Alcalde**

Testua: **Silvia Albert Sopale**

Dramaturgia: **Silvia Albert Sopale, Zenaida Alcalde Alcalde**

Antzezleak **Elenco:** **Thomas King, Dnoe Lamiss, Elvis Kyengo Kakiti, Colins Ouna Opiyo, Joel Bwana Anabaka.**

Mahmud y no solo Mahmudek benetako istorio bat kontatzen du, hitzaren, akrobaziaren eta zuzeneko abestien bidez. **Mahmud Traoré**-ren eta Bruno le Dantec-en *Partir para contar* liburuan oinarritua. Senegaldar gazte baten istorioa da. Bere jaioterritik abiatzen da, ondoko herrialdean lana bilatzera. Bertan, gerra zibila hasten da. Ibilbide nahiko erraza zirudiena amesgaizto bihurtzen da.

Mahmud y no solo Mahmud cuenta una historia real a través de la palabra, la acrobacia y las canciones en directo. Basado en el libro *Partir para contar* de Mahmud Traoré y **Bruno le Dantec**. Es la historia de un joven senegalés que parte de su ciudad natal en busca de trabajo en el país vecino, donde estalla una guerra civil. Lo que iba a ser un trayecto relativamente sencillo se convierte en una pesadilla.



03

NAHASTUMBURY

BARREXERKA

EUSKARAREN NAZIOARTEKO EGUNA

DÍA INTERNACIONAL DEL EUSKERA

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:00. 5 € ● euskara

Antolatzailea **Organiza:** Donostiako Udaleko Euskara Zerbitzua

Laguntzailea **Colabora:** Donostia Kultura

Emanaldiaren aurretik, **Pantailak Euskaraz** ekimenaren *Urak egingen du bide* dokumental laburra proiektatuko da.

Previamente, se proyectará el documental *Urak egingen du bide* de Pantailak Euskaraz.

Pertsona batek, laguntasun batek, bolígrafo batek, untxi batek, lokal batek... guztiak du bere historia. Ezberdina izaten da, ordea, benetako historia eta horretaz gogoratzen dena.

Una persona, una amistad, un bolígrafo, un conejo, un local... todo tiene su historia. Pero es diferente la historia real y lo que se recuerda de ella.

04

BERNARDA KLOWNAREN ETXEA

ZURRIOLA ANTZERKI TALDEA

ANTZERKI AMATEURRA **TEATRO AMATEUR**

Gazteszena (Egia). 19:30. 5 € ● euskara

Zuzendaritza **Dirección:** Joserra Fachado

10

EL SUEÑO ES VIDA

TEATRO SIN PAPELES

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 18:00. 5 € ● castellano

Antolatzaileak **Organizan:** Donostia Kultura, Donostiako Udaleko Giza Eskubideen Bulegoa **Área de Derechos Humanos del Ayuntamiento de San Sebastián**

Gonbidapenak abenduaren 2tik eskuragarri antzokietako leihatiletan

Las invitaciones están disponibles en las taquillas de los teatros a partir del día 2 de diciembre

13

LA FAMILIA ADDAMS

LOS GUACHINDANGUITOS

ANTZERKI AMATEURRA **TEATRO AMATEUR**

Larratxo K.E. 19:00 ● castellano

La Familia Addams musikalaren antzerki-egokitzapena.

Adaptación teatral del musical *La Familia Addams*.



13-14

LA MADRE

AITA SÁNCHEZ-GIJÓN

Victoria Eugenia. 19:30. **26 € / 20 € / 12 €** ● castellano

Antzezleak **Elenco:** **Aitana Sánchez-Gijón, Juan Carlos Vellido, Álex Villazán, Júlia Roch**

Zuzendaritza **Dirección:** **Juan Carlos Fisher**

Dramaturgia: **Florian Zeller**

Ama batek gehiegi maite al dezake? Ba al dago mugarik maitasun horrentzat? Zer gertatzen da seme-alaba bat hazi eta alde egiten duenean? Annek bizitza bat eraiki du bere seme Nicolásen inguruan, eta orain alde egin duenez, galerari, habia hutsari eta senarrarekiko benetako loturari aurre egin beharko dio.

¿Puede una madre amar demasiado? ¿Existen límites para ese amor? ¿Qué ocurre cuando un hijo crece y se va? Anne ha construido una vida alrededor de su hijo Nicolás y, ahora que se ha ido, debe enfrentarse a la pérdida, al nido vacío y al verdadero vínculo con su marido.

13

EL PÚBLICO

AIMARA TEATRO

Imanol Larzabal (Lugaritz). 20:00. 7 € ● castellano

Maitasun istorio bat garatzen da oihalen atzean: antzezlan baten zuzendari gizonezkoak maitasun harreman bat du Gonzalorekin, eta pasio horrek neurriak hartzea eramaten du aurreiritziz betetako gizarte homofobo batekin liskarra saihesteko. **Federico García Lorca**ren antzezlan hau idatzi eta 56 urtera eszenaratu zen.

Una historia de amor se desarrolla tras los telones: el director de una obra teatral mantiene una relación amorosa con Gonzalo, pasión que lo lleva a tomar medidas para evitar el enfrentamiento con una sociedad homófoba y prejuiciosa. Esta obra teatral de Federico García Lorca fue llevada a escena 56 años después de su composición.



14

TXIKIREN AZKEN ISTANTEA LAGUNEKINION MARTINEZ *TXIKI***Imanol Larzabal (Lugaritz).** 19:30. 10 € ● euskara

22 urtetan Euskal Herriko ehunka herritan ia 1.000 emanaldi eskaini ostean, Txikik agur esango dio oholza gaineko bizitzari. Maitasunez eta pasioz egindako ibilbidearen amaiera ospatzeko, *Euskaldunen jatorria, historia eta irria*, emanaldi berezi bat prestatu du, sorpresa eta maite dituen gonbidatu bereziz beteta.

Tras 22 años en los que ha ofrecido casi 1.000 actuaciones en cientos de pueblos de Euskal Herria, Txiki se despide del escenario. Para celebrar el final de un recorrido iniciado con amor y pasión, ha preparado una representación especial de *Euskaldunen jatorria, historia eta irria*, repleto de sorpresas e invitados especiales.



20 NEVENKA HISTRIÓN TEATRO

Antzoki Zaharra **Teatro Principal**. 19:30. 22 € / 16 € ● castellano

Dramaturgia, sorkuntza eta zuzendaritza **Dramaturgia, autoría y dirección: María Goiricelaya**

Zuzendari laguntzailea Ayudante de **dirección: Ane Pikaza**

Antzezleak **Intérpretes: Gema Matarranz, Ales Furundarena, Marta Megías**

2001ean, eta Espainiako historian lehen aldiz, sexu-jazarpenagatik politikari baten aurkako epaiketa irabazi zuen emakume batek. **Nevenka Fernández**ek lehen aldiz eseri zuen alkate bat akusatuen aulkian, eta #MeToo-ren lehen kasua izan zen, auzitegietan arrazoia eman zion herrialde batean, baina estigmatizatu egin zuena jendaurrean.

En 2001, y por primera vez en la historia de España, una mujer ganó un juicio por acoso sexual a un político. Nevenka Fernández sentó por primera vez a un alcalde en el banquillo de los acusados, convirtiéndose en el primer caso de #MeToo en un país que le dio la razón en los tribunales, pero que la estigmatizó públicamente.

DANTZA



01

AMORES-MAITASUNAK

ADRIANA BILBAO

Gazteszena (Egia). 19:30. 10 €

Artista bilbotarraren talentuak bat egingo du **Beñat Achiary** musikari esperimentala eta Raul Corredor gitarra-jolearekin. **Maitasunak Joxean Artze**, Itxaro Borda, **García Lorca**, San Juan de la Cruz, **Ávilako Teresa** edo Bernard Manciet poeta handien lanetan eta kultur tradizioan oinarritzen da.

El talento de la artista bilbaína se suma al de otros dos pesos pesados como son el músico experimental Beñat Achiary y el guitarrista **Raúl Corredor**. *Amores* se basa en la tradición cultural y en la obra de grandes poetas como Joxean Artze, **Itxaro Borda**, García Lorca, **San Juan de la Cruz**, Teresa de Ávila o **Bernard Manciet**.

03

SUSTRAIAK ETA HEGOAK

VERDINI DANTZA TALDEA

Victoria Eugenia Club. 18:00

Gonbidapenak: egunean bertan banatuko dira antzokiko leihatilan, goizeko 11:30etik aurrera.

Las **invitaciones** se repartirán el día de la función en la taquilla del teatro a partir de las 11:30 horas.



07

ERTZA 20 URTE GALA GALA 20 AÑOS ERTZA KONPAINIA

Victoria Eugenia. 19:30. 24 € / 18 € / 10 €

Zuzendaritza **Dirección:** Asier Zabaleta
Aurkezlea **Presentadora:** Oihana Maritorea
Esatari gonbidatua **Orador invitado:**
Harkaitz Cano

Pianista: **Iñar Sastre**

Dantzariak **Intérpretes:** Thiago Luiz Almeida, Andrea Anhaia, Pilar Andrés, María Andrés, Eneko Gil, Valerio di Giovanni, Lorentxa Iturralde, Denis Martinez, Claudio Rojas, Caio Henrique de Souza, Rafke Van Houplines, Noemi Viana, Helena Wilhelmsson, Asier Zabaleta.



14

TOGETHER TO GET THERE AKIRA YOSHIDA & LALY AYGUADÉ

Gazteszena (Egia). 19:30. 10 €

Biren arteko topaketa, besarkada bat, elkar sentitzea, hitzik gabeko komunikazioa, biren artean sortutako munduan murgilduta denbora sentitzea. Elkarri sostengua ematea. Luzatu eta gelditu egiten den denbora, inoiz amaitu behar ez balu bezala. Eraldaketa bat, aldaketa bat.

Un encuentro entre dos, un abrazo, el sentir al otro, la comunicación sin palabra, el sentir del tiempo inmerso en un mundo creado entre dos. Un soporte mutuo. Un tiempo que se expande y se detiene como si nunca fuera a acabarse. Una transformación, un cambio.

17

GOR GORRA JONE SAN MARTÍN

ENTSEGU IREKIA **ENSAYO ABIERTO**

Victoria Eugenia Club. 19:00 ● euskara + castellano

Gonbidapenak eskuragarri egongo dira antzokiko webgunean eta leihatilan abenduaren 10eko goizeko 11:30etik aurrera. Bi sarrera gehienez pertsona bakoitzeko.

Las invitaciones estarán disponibles en la web y la taquilla del teatro el día 10 de diciembre, a partir de las 11:30 horas. Dos entradas como máximo por persona.

26

QUERENCIA

CURRO VELÁZQUEZ-GAZTELU

IKUSLE ESKOLA

Victoria Eugenia Club. 19:00 ● castellano

Gonbidapenak eskuragarri egongo dira leihatilan eta webgunean abenduaren 19ko goizeko 11:30etik aurrera edukiera bete arte. Bi sarrera gehienez pertsona bakoitzeko.

Las invitaciones estarán disponibles en la web y taquilla a partir de las 11:30 del 19 de diciembre. Hasta completar aforo, dos entradas máximo por persona.



27

QUERENCIA

COMPAÑÍA ANTONIO NAJARRO

Victoria Eugenia. 19:30. 28 € / 22 € / 12 €

Jatorrizko ideia, koreografia eta zuzendaritza **Idea original, coreografía y dirección: Antonio Najarro**

Ballet maistra-Errepasogilea **Maestra de Ballet-Repetidora: África Paniagua**
Dantzari solistak **Bailarines solistas: Celia Ñacle, Lidia Gómez, Tania Martín, Carlos Romero, Daniel Ramos**

Dantzariak **Bailarines: Alejandra de Castro, Eva Jiménez, Cristina Carnero, María Fernández, Alejandro Lara, Javier Moreno, Ethan Soriano, Álvaro Brito, Álvaro Madrid**

Alento azken ikuskizunak izandako arrakastaren ondoren, Antonio Najarrok bere seigarren produkzioari ekin dio, bere sorburuak berrikusteko nahiarekin, bere garaian **Antonio Ruiz Soler** eta Mariemma bezalako figurak gailendu zituzten ballet koreografiko handien hizkuntzaren inspirazioa berreskuratu eta goraiatzeko nahiarekin.

Tras el gran éxito del último espectáculo, *Alento*, Antonio Najarro afronta su sexta producción con el deseo de visitar sus orígenes, de recuperar y ensalzar la inspiración del lenguaje de los grandes ballets coreográficos que en su día hicieron grandes a figuras como Antonio Ruiz Soler, **Mariemma**, entre otros.

MUSIKA



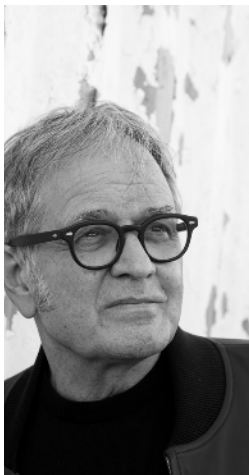
05
ZAZ

Victoria Eugenia. 19:30. **45 €**



Zaz frantses abeslariak egundoko ospea du Frantzia eta handik kanpora. Haren abestiak mundu guztian entzuten eta ezagutzen dira. Zazek beste inork ez bezala fusionatzen ditu Frantziako chanson famatua eta jazz manouche deitua, swing eta freskotasun erakustaldi bikainak eginez. Estudioko seigarren diskoa grabatzen duen bitartean, Europan zortzi kontzertu intimo iragarri ditu, Victoria Eugenia Antzokiko hau tartean.

La cantante francesa Zaz es un fenómeno de popularidad en Francia y sus canciones se escuchan y reconocen en todo el mundo. Zaz fusiona como nadie la chanson francesa con el jazz manouche, en un alarde de swing y de frescura. Mientras graba su sexto álbum de estudio, Zaz ha anunciado ocho conciertos íntimos por toda Europa; entre ellos este que tendrá lugar en el Teatro Victoria Eugenia.



08
RUPER ORDORIKA
BAKARKA

Victoria Eugenia. 19:00. **20 €**

40 urte baino gehiagoko musika ibilbidearekin eta hogeitiki gora plazaratu ondoren, Ruper Ordorika *Bakarka* bira berriaren baitan helduko da gurera *Bakarka bi* lana aurkezteko. Emanaldia formatu minimalistan egingo du, bakarka, gitarraren eta ahotsaren laguntzaz bakarrik, kantuaren esentzia bilatuz.

Tras más de 40 años de oficio y más de veinte discos, Ruper Ordorika llega en el marco de su nueva gira *Bakarka* para presentar su recién publicado trabajo *Bakarka bi*, y lo hará en formato minimalista, en solitario, solo con la ayuda de su guitarra y de su voz, buscando la esencia de la canción.

09
ERESMIN ABESBATZA

Okendo K.E. 18:00 ● euskara + castellano

Antolatzaileak **Organizan:** +55, Donostia Kultura

Zuzendaria **Director:** Jaime Tejas

13

SOKAIRERA BIDAIA SOKAIRE

Ernest Lluch K.E. 19:00

14

RYOKO AOKI + ALDO MATA

MUSIKA GARAIKIDEAREN XV. ZIRKUITUA

XV CIRCUITO DE MÚSICA CONTEMPORÁNEA

San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salón de actos). 19:30. **3 €**

Antolatzaileak **Organizan:** Musikagileak, San Telmo Museoa

Ryoko Aoki (voz Noh ahotsa), **Aldo Mata** (biolontxelo)

Programa: **B. Dozza, T. Garrido, Z. F. Gerenabarrena, R. Lazkano, M. Urquiza**



14

**TWANGUERO +
LOS VELETAS +
ANDER ZUBILLAGA**

DKLUBA

Intxaurren K.E. 21:00. **19 €**

(15 € aldeaz aurretik **venta anticipada**)

Antolatzaileak **Organizan:**

Buenawista Proleckziom 's, Donostia Kultura

Topaketa **Encuentro con Twanguero**

(**Master Class**). 18:00. **8 €**

● castellano

Naturan bertan grabatutako azken album akustikoaren ondoren, Twanguero bandarekin itzuli da agertokietara oraingoan soinu elektrikoaren munduan murgiltzeko. Beti bere sustrai instrumentalei leial, kontzeptu nagusi batean inspiratutako proiektu berri bat aurkezten du: *Panamérica*. Los Veletas talde donostiarra 1960 hamarkadako doinu eta erritmoetan aritzen da eroso. Ander Zubillaga gitarrista tolosarra *fingerstyle-n* espezializatu da.

Después de su último álbum acústico grabado en plena naturaleza, Twanguero regresa a los escenarios con su banda, en esta ocasión con sonido eléctrico. Siempre fiel a sus raíces instrumentales, presenta un nuevo proyecto inspirado en un concepto central: *Panamérica*. Los Veletas son una banda donostiarra que se sumerge en melodías y ritmos sesenteros. Ander Zubillaga es un guitarrista de Tolosa que se ha especializado en el *fingerstyle*.



15

DOCTOR DESEO

SUAVEMENTE ME MATA CON SU CANCIÓN

Victoria Eugenia. 19:30. 35 € (30 € aldez aurretik [venta anticipada](#))

Francis Díez (ahotsa [voz](#))

Josi Jiménez (baxua, koruak)

Luis Javier Saiz Txanpi (bateria)

Raúl Lomas (teklatuak)

Joe González (saxofoia)

Josu Aguinaga (gitarra, koruak)

Kolaborazioak:

Aiora Renteria

Itziar Sánchez

Taldeak 2024ko udazkenean hasi du bira bat antzokietan zehar. Abestirik geldoenak, kabareteroenak, emeki-emeki datozen abesti intentsoenak, teatralenak entzungo dira, taularatze kutun eta goxoarekin.

La banda bilbaína ha iniciado en otoño una gira que le llevará por varios teatros de nuestro país. Una gira en la que sonarán las canciones más lentas, cabareteras, canciones intensas que vienen suavemente, teatrales, con una puesta en escena entrañable y deliciosa.

17

ADINDUEN ABESBATZEN TOPAKETA

**ENCUENTRO DE COROS
DE PERSONAS MAYORES**

XIXTRAL, KANTUZ BIZI,
CORAL DE JUBILADOS DEL ANTIGUO

Gazteszena (Egia). 18:30

Antolatzaileak [Organizan](#):

+55, Donostia Kultura



19
**DISCOS
 MON ONCLE**
 EXTRA DE
 NAVIDAD
 KONTZERTUA
 Antzoki Zaharra
 Teatro Principal. 19:30. 20 €

Ricardo Aldarondo kazetariaren Discos Mon Oncle podcast musikalak urtero deitzen ditu, 2020an sortu zenetik, gertuko musikari batzuk, Gabonetako abestiak konposatu edo christmas carol klasikoen bertsioak egin ditzaten *Extra de Navidad* atalerako eskusiban. Hamabost musikariki parte hartu zuten iazko zuzeneko debutaren ondoren, Discos Mon Oncle Gabonetako beste kontzertu bat antolatu du.

El podcast musical Discos Mon Oncle del periodista Ricardo Aldarondo convoca cada año desde su creación en 2020 a algunos músicos cercanos para que compongan sus propias canciones navideñas o hagan versiones de clásicos christmas carols en exclusiva para el episodio *Extra de Navidad*. Tras el debut en directo celebrado el año pasado con la participación de una quincena de músicos, Discos Mon Oncle organiza un segundo concierto navideño.

20-22 EL CASERÍO SASIBILL

ELKARTEAREN 25. URTEURRENA

25 ANIVERSARIO DE LA ASOCIACIÓN

Victoria Eugenia. 19:00. 38 € / 28 € / 20 €

● castellano

Interpreteak: **Belén López, Antonio Torres...**

Musika-zuzendaria **Dirección musical: Arkaitz Mendoza**

Zuzendari artistikoa **Dirección artística: Josean García**

Balleta, orkestra eta abesbatza **Ballet, orquesta y coro: Sasibill**

Ana Otxoa (sopranoa), **Alberto Arrabal** (baritonoa), **Igor Peral** (tenorra),

Ana Miranda, Klara Mendizabal, Iker Casares, Koldo Torres, Ekaitz

González de Urretxu, Jon Imanol Etxabe...

El Caserío euskal usadioetan inspiratutako obra da. Santiren baserriaren inguruan garatzen da ekintza; Ana Mari eta Jose Migel ilobekin bizi den gizon heldu bat da bera. Euskal baserriak eskatzen duen familiaren jarraipena dela eta, Jose Migel eta Ana Mariren arteko ezkontza posible batean pentsatzen ari da Santi.

El Caserío es una obra de costumbres vascas, cuya acción se desarrolla alrededor del caserío de Santi, un hombre maduro que vive junto a sus dos sobrinos, Ana Mari y José Miguel. Para conseguir la continuidad familiar que encierra el caserío vasco, Santi busca la solución en una posible boda entre José Miguel y Ana Mari.

22

**DONOSTIAKO CANTE FLAMENKOAREN
XXIII. LEHIAKETA
XXIII CONCURSO DE CANTE FLAMENCO
DE SAN SEBASTIÁN**

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 18:00. **12 €** ● castellano

Laguntzailea **Colabora: Camelamos Adiquerar**
Artista gonbidatua **Artista invitada: Luisa Muñoz**

23

AMATEUR IMPASSE

Victoria Eugenia. 19:30. **22 €**

Mikel Aguirre (ahotsa **voz**, gitarra, harmonika), **Iñaki de Lucas** (bateria, programazioak), **Jose Luis Lanzagorta** (pianoa), **Joseba Irazoki** (gitarra, slide guitar, koruak), **Fino Oyonarte** (baxua, koruak)

Amateur 2017an jaio zen, La Buena Vida talde donostiarraren desegite goiztiarraren ondoren, Pedro San Martin taldekidearen galera tragikoaren ondoren. Urte hartan lehen diskoa kaleratu zuten, *Debut* (Sony Music 2017) eta zazpi urte geroago *Impasse* (Mushroom Pillow 2024) lan berriarekin itzuli dira. Amateur taldeak etxean aurkeztuko disko berria.

Amateur nace en 2017, tras la prematura disolución del grupo donostiarra La Buena Vida, después de la trágica pérdida de Pedro San Martín. Publican su primer disco dicho año *Debut* (Sony Music 2017), y siete años después regresan con su nuevo trabajo *Impasse* (Mushroom Pillow 2024). Amateur presenta en casa este segundo disco.

27

ANARI + BELAKO

Dkluba

Intxaurrondo K.E. 21:00

20 € (18 € aldez aurretik **venta anticipada)**

ANARI: **Anari Alberdi** (ahots nagusia **voz** principal, gitarra), **Xabier Olazabal** (baxua), **Mariano Hurtado** (pianoa, organoa), **Ander Mujika** (gitarra elektrikoa, ahotsa **voz**), **Xabier Etcheverry** (arrabita, ahotsa **voz**), **Mikel Txopeitia** (bateria)

BELAKO: **Cris Lizarraga** (ahotsa **voz**), **Lore Nekane Billelabeitia** (baxua), **Josu Ximun Billelabeitia** (gitarra), **Lander Zalakain** (bateria)

Anarik *Giza zarata* azken lanaren aurkezpen birarekin jarraitzen du, bere ibilbide luzeko zazpigarrena, ohiko bandarekin batera defendatuko duena. Belakok bosgarren diskoa aurkeztuko du, *Sigo regando*, aniztasunaren eta heldutasun sortzailearen erakusgarri.

Anari sigue con la gira de presentación de su último trabajo *Giza zarata*, el séptimo de su largo recorrido, que defenderá junto a su banda habitual. Belako presenta su quinto disco, *Sigo regando*, una muestra de diversidad y de madurez creativa.





30

JANUS LESTER

LORE

Victoria Eugenia. 19:30. 15 € ● euskara

Jokin Pinatxo (ahotsa voz), **Garazi Esnaola** (teklatua), **Mattin Arbelaiz** (bateria), **Julen Suarez** (tronpeta), **Andoni Arriola** (tronboia), **Ane Bastida** (baxua), **Javier Echarri** (gitarra)

Urte eta erdiko bira egin du Janus Lester-ek, *Ez gaitzala loak harrapatu* (2022ko abendua) lehenengo diskoarekin debutatu zuenetik, euskal eszenaren lehenengo mailan bere lekua finkatu arte. 100 kontzertu eskaini ditu Euskal Herrian, Estatuan eta Finlandian, besteak beste. Hainbat artistarekin kolaboratu du, hala nola Izaro eta Idoiarekin. Euskadiko Orkestra Sinfonikoarekin ere abestu du. Kilometroak jaiaren abestia konposatu du, eta Dabadaban grabatutako zuzeneko EP bat argitaratu du. Janus Lesterrek *Lore* disko berria aurkeztuko du.

En sólo año y medio de gira, desde su debut con un primer disco, *Ez gaitzala loak harrapatu* (diciembre 2022), Janus Lester ha conseguido crecer hasta afianzarse en la primera división de la escena vasca. Ha realizado 100 conciertos por toda Euskal Herria, el Estado o Finlandia. Ha colaborado con artistas como Izaro o Idoia y ha cantado con la Orquesta Sinfónica de Euskadi. Janus Lester presentará su nuevo disco *Lore*.

ZINEMA



04, 11, 18

NOSFERATU

WESTERN USA GARAIKIDEA

(1962-2021)

WESTERN USA CONTEMPORÁNEO

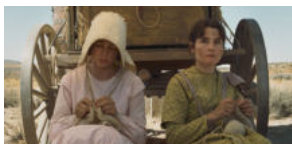
(1962-2021)

Tabakalera. 19:00. 4 €

Antolatzaileak **Organizan:**

Donostia Kultura

Euskadiko Filmategia Fimoteca Vasca



04

MEEK'S CUTOFF (2010). KELLY REICHARDT. AEB. **EE.UU.** 104'

● english, subtítulos en castellano



11

LA MUJER QUE CAMINA DELANTE (WOMAN WALKS AHEAD, 2017).

SUSANNA WHITE. AEB. **EE.UU.** 101'

● english, subtítulos en castellano



18

THE WIND (2018). EMMA TAMMI. AEB. **EE.UU.** 90'

● english, azpituluak euskaraz

11

INDARKERIAREN OI(H)ARTZUNAK (2023)

AMAIA MERINO, ANDER IRIARTE. Euskal Herria. 59'

BIDEO-FORUMA

Egia K.E. 19:00 ● castellano

Antolatzaileak **Organizan:**

Egia Bizirik, Baketik, Donostia Kultura

13

LEOLO (1992)

JEAN CLAUDE LAUZON. Kanada. 107'

LITERATURA Y CINE: BIDEO-FORUMA

Aiete K.E. 18:00 ● VOS castellano

Gidatzailea **Dinamiza:** **Josemi Beltran**

Antolatzaileak **Organizan:** **Lantxabe Auzotarren Elkarte, Donostia Kultura**

13

LA BATAILLE DE SOLFÉRINO (2012)

JUSTINE TRIET. Frantzia. 94'

CINE FRANCÉS

Okendo K.E. 18:30 ● VOS castellano

Antolatzaileak **Organizan:**

Institut Français, Alliance Française, Donostia Kultura



14

BANG! BANG! ZINEMA

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:30. 10 € ● VOS castellano

EL SECRETO DE LA PIRÁMIDE

(YOUNG SHERLOCK HOLMES, 1985)

BARRY LEVINSON. AEB. **EE.UU.** 102'

INDIANA JONES Y LA ÚLTIMA CRUZADA

(INDIANA JONES AND THE LAST CRUSADE, 1989)

STEVEN SPIELBERG. AEB. **EE.UU.** 127'

16

LA VIDA DE PI (LIFE OF PI, 2012)

ANG LEE. AEB **EE.UU.**, Taiwan, Erresuma Batua **Reino Unido**, Kanada, India, Frantzia. 127'

BIDEO-FORUMA

Tomasene K.E. 17:30 ● castellano

Antolatzaileak **Organizan: +55, Donostia Kultura**

17

EN LA CUERDA FLOJA (WALK THE LINE, 2005)

JAMES MANGOLD. Alemania, AEB **EE.UU.** 136'

BIDEO-FORUMA

Imanol Larzabal (Lugaritz). 17:30 ● castellano

Antolatzaileak **Organizan: +55, Donostia Kultura**



20

ÖKOZID (2020)

ANDRES VEIEL. Alemania. 90'

VÍDEO-FÓRUM ALEMÁN

Okendo K.E. 18:30 ● VOS castellano

Antolatzaileak **Organizan: Lorelei Elkarte, Donostia Kultura**

Laguntzailea **Colabora: Goethe Institut**

+ KULTURA



18

KONFIANTZA ITSUA. UNA HISTORIA DE SUPERACIÓN ENTRE GORBEIA Y TOUBKAL

ANA ZAMORANO MAS

MENDIA ETA NATURA: HITZALDIA

Okendo K.E. 19:00 ● castellano

Antolatzaileak Organizan: **Club Vasco de Camping Elkartea, Donostia Kultura**

20

ALTZAKO TOKIKO BILDUMA

2025EKO PROGRAMAZIOAREN AURKEZPENA

COLECCIÓN LOCAL DE ALTZA

PRESENTACIÓN DE LA PROGRAMACIÓN DE 2025

Tomasene K.E. 19:00

Antolatzaileak Organizan: **Altzako Historia Mintegia, Donostia Kultura**

PENTSAMENDUA ETA GOGOETA PENSAMIENTO Y DEBATE



10

MATERIAL BERRIZTAGARRIAK, ZER DIREN?

ALAITZ ETXABIDE ETXEBERRIA

EMAKUME ZIENTZIALARIEN ARGITAN: HITZALDIA **CONFERENCIA**

Aurkezlea **Presenta:** **Ana Galarraga**

Ernest Lluch K.E. 19:00 ● euskara

Antolatzaileak Organizan: **Elhuyar Zientzia, Donostia Kultura**

LITERATURA



02

LURTARRA DA BEGIRATUA

XABIER ETXABE

IRAKURLEEN ARTEAN: LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA

Okendo K.E. 18:00 ● euskara

Gidatzailea [Dinamiza](#): **Ane Mayo**

02

ARRAIN HEZUR BAT EZTARRIAN

OLATZ MITXELENA

LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA

Gidatzailea [Dinamiza](#): **Edu Zabala**

Ikasbide Kultur Elkartea. 19:00 ● euskara

Antolatzaileak [Organizan](#): **Ikasbide Kultur Elkartea, Donostia Kultura**

03, 10, 17

+55: LECTURA FÁCIL

Egia K.E. 18:00 ● castellano

Antolatzaileak [Organizan](#): **+55, Donostia Kultura**



03

MONOGAMOAK IÑIGO ASTIZ

LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA
LITERARIA

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central

(Mandasko Dukearen aretoa

Sala Duque de Mandas). 19:00 ● euskara

Gidatzailea [Dinamiza](#): **Iñigo Aranbarri**

04

LAS INDIGNAS

AGUSTINA BAZTERRICA

LITERATUR SOLASALDIA: **ZIENTZIA FIKZIOA**

TERTULIA LITERARIA: **CIENCIA FICCIÓN**

Egia K.E. 19:00 ● castellano

Gidatzailea **Dinamiza:** **Liss Evermore**

05

DE LA TIERRA A LA LUNA

JULIO VERNE

Egokitzapena **Adaptación:** **Claudia Sabater**

Club de Lectura Fácil: Irakurketa partekatua **Lectura compartida**

Gidatzailea **Dinamiza:** **Lectura Fácil Euskadi Irakurketa Erraza**

Ernest Lluch K.E. 19:00 ● castellano

09

PROPHET SONG

PAUL LYNCHÉ

LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA

Liburutegi Nagusia **Biblioteca Central**

(Mandasko Dukearen aretoa **Sala Duque de Mandas**). 19:00 ● english

Gidatzailea **Dinamiza:** **Slawka Grabowska**

Antolatzaileak **Organizan:** **Donostia Book Club, Donostia Kultura**

10

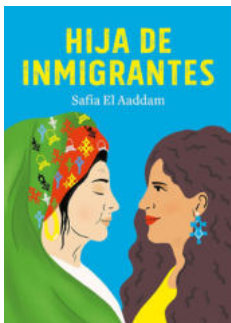
LAS AVENTURAS DEL CAPITÁN TORREZNO

SANTIAGO VALENZUELA

KOMIKI SOLASALDIA TERTULIA SOBRE CÓMICS

Intxaurren K.E. 19:00 ● castellano

Gidatzailea **Dinamiza:** **Juan Manuel Díaz de Guereñu**



10

HIJA DE INMIGRANTES

SAFIA EL AADDAM

LIBURU AURKEZPENA

PRESENTACIÓN DE LIBRO

San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa

Salón de actos). 19:00 ● castellano

Antolatzaileak **Organizan:** **Gipuzkoako Foru**

Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa,

Donostiako Udala Ayuntamiento de San

Sebastián

Laguntzailea **Colabora:** **San Telmo Museoa**

11

HELENA O EL MAR DEL VERANO JULIÁN AYESTA

EL RINCÓN LITERARIO: LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA

Tomasene K.E. 18:00 ● castellano

Gidatzailea Dinamiza: **Ana Merino**

11

UN VERDOR TERRIBLE BENJAMIN LABATUT

LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA

Ernest Lluch K.E. (Liburutegia Biblioteca). 18:30 ● castellano

Gidatzailea Dinamiza: **Javier Mina**

11

EN MIS SUEÑOS SIEMPRE TIENES VEINTE AÑOS. SELECCIÓN DE POEMAS Y LIBRETO (1999-2024)

KIRMEN URIBEREKIN SOLASEAN

ENCUENTRO CON KIRMEN URIBE

San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salón de actos). 19:00

● euskara + castellano



12

POETAK

GARAZI NAVAS, PUY BARRAL

ERREZITALA

Egia K.E. 18:00

● euskara + castellano

12

LA INVENCIÓN DE LA SOLEDAD

PAUL AUSTER

LITERATURA Y CINE: LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA

Aiete K.E. 18:30 ● castellano

Gidatzailea Dinamiza: **Lola Arrieta**

Antolatzaileak Organizan: **Lantxabe Auzotarren Elkartea, Donostia Kultura**

16

EMAKUME IZOZTUA ANNIE ERNAUX

ASTELEHEN BAT, LIBURU BAT:

LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA

Lugaritz K.E. 17:00 ● euskara

Gidatzailea Dinamiza: **Aritz Gorrotxategi**

16

COCA-COLA BAT ZUREKIN

BEÑAT SARASOLA

LITERATUR SOLASALDIA [TERTULIA LITERARIA](#)

Ettxarriene (Martutene). 18:30 ● euskara

Gidatzailea [Dinamiza:](#) **Juan Luis Zabala**

16

L'ADVERSAIRE

EMMANUEL CARRÈRE

LITERATUR SOLASALDIA [TERTULIA LITERARIA](#)

Liburutegi Nagusia [Biblioteca Central](#)

(Mandas Dukearen aretoa [Sala Duque de Mandas](#)). 19:00 ● français

Gidatzailea [Dinamiza:](#) **Miren Garmendia**

17

EL RINCÓN DE LA POESÍA

Intxaurren K.E. 17:00 ● castellano

Antolatzaileak [Organizan:](#) **+55, Donostia Kultura**

17

TERMITA

GARAZI ALBIZUA

LIBURU AURKEZPENA [PRESENTACIÓN DE LIBRO](#)

Ernest Lluch K.E. 19:00 ● castellano

17

CARA DE PAN

SARA MESA

LITERATUR SOLASALDIA [TERTULIA LITERARIA](#)

Liburutegi Nagusia [Biblioteca Central](#)

(Mandas Dukearen aretoa [Sala Duque de Mandas](#)). 19:00 ● castellano

Gidatzailea [Dinamiza:](#) **Ylenia Benito**

18

CUENTOS COMPLETOS

ELENA GARRO

EL RINCÓN LITERARIO:

LITERATUR SOLASALDIA [TERTULIA LITERARIA](#)

Okendo K.E. 12:00 ● castellano

Gidatzailea [Dinamiza:](#) **Ana Merino**

ARTEA ETA ERAKUSKETAK ARTE Y EXPOSICIONES



© Iker Azurmendi

Urtarrilaren 26a arte **Hasta el 26 de enero**

NESTOR BASTERRETXEA + SAN TELMO MUSEOA. BILDUMA BATEN LOTURAK. CONEXIONES DE UNA COLECCIÓN

San Telmo Museoa (Erakusketa iraunkorra **Exposición permanente**).

Astartetik igandera **De martes a domingo: 10:00-19:00**

Komisarioa: **Miren Vadillo**

Nestor Basterretxearen jaiotzaren mendeurrena dela eta (1924-2014), San Telmo Museoa erakusketa-proposamen bat eskainiko du. Proposamen horrek euskal artistaren sormen-unibertsoa jorratuko du, museoko erakusketa iraunkorrean egingo den ibilbide baten bidez. Bertan, ikusgai dauden bildumen eta artistaren hainbat lanen arteko lotura erakutsiko da.

Con motivo de la celebración del centenario del nacimiento de Néstor Basterretxea (1924-2014), San Telmo Museoa ofrecerá una propuesta expositiva que abordará el universo creativo del artista vasco a través de un paseo por la exposición permanente del museo, en la que se mostrará la conexión entre las colecciones expuestas y diferentes obras del artista.

01

NESTOR BASTERRETXEA: ESPRESIOA ETA ANALISIA **ISMAEL MANTEROLA**

HILEKO OBRA **OBRA DEL MES**

San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa **Salón de actos**). 12:00 ● euskara

Antolatzailea **Organiza: San Telmo Museoa** **Lagunen Elkarte**
Asociación de Amigos del Museo San Telmo

Laguntzailea **Colabora: San Telmo Museoa**



Urtarrilaren 26a arte **Hasta el 26 de enero**
DONOSTIAREN OROIGARRI.
GALARZA ARGAZKI BILDUMA
RÉCUERDO DE SAN SEBASTIÁN.
FONDO FOTOGRÁFICO GALARZA

San Telmo Museoa (Erakusketa aretoa Sala de exposiciones). Asteartetik igandera **De martes a domingo: 10:00-19:00**

Komisarioak: **Juanjo Fernández Beobide, Lola Horcajo**

Erakusketak San Telmo Museoko Galarza fondoaren irudi aukeraketa bat aurkeztuko du. Egileak **Gregorio González Galarza** argazkilaria eta bere seme Carmelo González Campano dira. Museoko eta hiriko bilduma garrantzitsu bat da hau, 3.000 argazki-dokumentu baino gehiagorekin, XX. mendearen lehen erdialdea hartzen dutenak, hiriak urte horietan izan zuen garapenari jarraiki.

La exposición presenta una selección de imágenes del fondo Galarza de San Telmo Museoa, cuyos autores son los fotógrafos Gregorio González Galarza y su hijo **Carmelo González Campano**. Se trata de una relevante colección de fotografía del museo y de la ciudad, con más de 3.000 documentos fotográficos que abarcan la primera mitad del siglo XX siguiendo el desarrollo de la urbe en esos años.

BISITA GIDATU PROGRAMATUAK
VISITAS GUIADAS PROGRAMADAS

San Telmo Museoa

Astearteetan **Martes, 10:30** ● castellano, **18:00** ● euskara
 Larunbatetan **Sábados, 10:30** ● euskara, **18:00** ● castellano

Bisita doakoa da (beharrezkoa da web bidez lekua erreserbatzea), baina museoko sarrera erosi beharra dago.

La visita es gratuita (es imprescindible reservar en la web), pero hay que comprar la entrada al museo.

04

EUSKARA-ERDARAK DONOSTIAN, KALE ETA ZELAI, LEHEN ETA ORAIN

MIKEL ZALBIDE, IAGO IRIXOA

Hitzaldia **Conferencia**

San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salón de actos). **19:00** ● euskara
 + Streaming



Urtarrilaren 12a arte Hasta el 12 de enero
LUIS MARTÍN-SANTOS.
ASKATASUN GARAIA TIEMPO DE LIBERTAD

San Telmo Museoa (Laborategia Laboratorio).
 Astartetik igandera De martes a domingo: 10:00-19:00

Antolaketa eta ekoizpena Organización y producción:

San Telmo Museoa, BNE, AC/E

Komisarioa: **Julià Guillamon**

Luis Martín-Santos idazle eta psikiatra donostiarraren jaiotzaren mendeurrena ospatuko dela-eta antolatutako erakusketa. Luis Martín-Santos en irudiak dimentsio literario handia hartu du publiko zabalarentzat, *Isiltasun garaia* eleberriarekin, hainbat irakurle-belaunaldiren gerraosteko imajinarioaren parte dena. Eleberriak garai hartako narratiba berritza ekarri zuen, eta hori da munduko eskola eta unibertsitateetan aztertze arrazoietako bat.

Exposición organizada con motivo de la celebración del centenario del nacimiento del escritor y psiquiatra donostiarra Luis Martín-Santos. La figura de Luis Martín-Santos ha adquirido una gran dimensión literaria para el gran público con su novela *Tiempo de silencio*, que forma parte del imaginario de la posguerra de varias generaciones de lectores. La novela supuso una renovación de la narrativa de la época, que es una de las razones por las que es objeto de estudio en las escuelas y universidades del mundo.

2025eko azaroaren 16a arte Hasta el 16 de noviembre de 2025
HARRIA ETA POLTSA (PIEDRA Y BOLSA)

MADDI BARBER

MUSEO BIKOITZA

San Telmo Museoa
 Astartetik igandera De martes a domingo: 10:00-19:00

Maddi Barber da Hinrich Sachsek Museo Bikoitza programaren 6. edizioan parte hartzeko hautatutako artista. Garatu duen erakusketa proposamenean ikertzen eta hausnartzen du, alde batetik, museoaren kontserbazio lanean dauden objektu arkeologikoen lekualdaketaz, eta, bestetik, argazki edo erregistro bideografiko orok berekin dakarren lekualdaketaz.

Maddi Barber es la artista elegida por Hinrich Sachs para participar en la sexta edición del programa Museo Bikoitza. En la propuesta expositiva que ha desarrollado investiga y reflexiona, por un lado, sobre el desplazamiento de objetos arqueológicos en la labor de conservación del museo y, por otro, sobre el desplazamiento que lleva implícita toda fotografía o registro videográfico.

14

LOS TAMARINDOS DE LA CONCHA

RICARDO CASES

ARGAZKI-LIBURUAREN AURKEZPENA

PRESENTACIÓN DE FOTOLIBRO

San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salóñ de actos). 12:00 ● castellano

Antolatzaileak **Organizan:**

San Telmo Museoa, Gabriela Cendoya Bergareche Bilduma

Laguntzailea **Colabora:** **Kutxa Fundazioa**



Abendua **10 Diciembre** – Apirila **28 Abril**

IZENBURURIK GABE / SIN TÍTULO

NÉSTOR MARTÍN FERNÁNDEZ DE LA TORRE

NABARMENDUTAKO OBRA OBRA DESTACADA

San Telmo Museoa (Arte historikoaren aretoa Sala de arte histórico).

Asteartetik igandera De martes a domingo: 10:00-19:00

Kursaal Handia kasinoko dekorazio ondarearen parte izandako margolana, berriki San Telmo Museoa eskuratua eta zaharberritua.

Cuadro que formó parte del patrimonio decorativo del casino Gran Kursaal, recientemente adquirido y restaurado por el Museo San Telmo.

19

EL GRAN KURSAAL. HISTORIA Y RECUPERACIÓN DE UN PATRIMONIO

CARMEN MARTÍN, ANA SANTO DOMINGO, LOLA HORCAJO

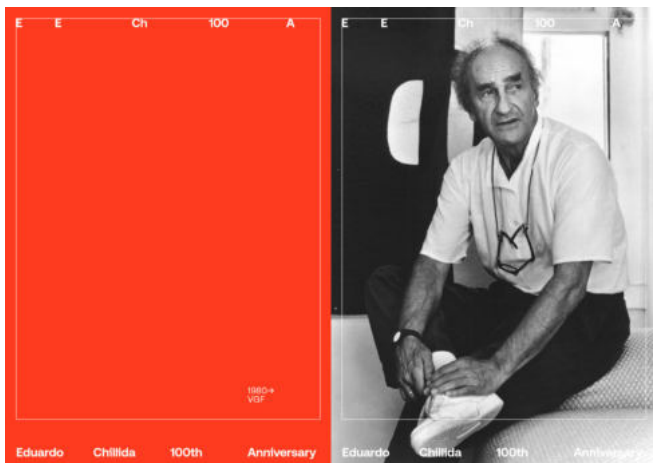
Bisita gidatua eta hitzaldia

Visita guiada y conferencia

San Telmo Museoa. 18:00 (erreserba: santelmomuseoa.eus) + 19:00

● castellano

+ streaming (hitzaldia [conferencia](#))



Urtarrilaren 8a arte **Hasta el 8 de enero**

EULOGY
HUSMEE

Okendo K.E. (Areto berria Sala nueva)

Antolatzaileak **Organizan: Husmee, Eduardo Chillida 100 años, Fundación Eduardo Chillida-Pilar Belzunce, Donostia Kultura**

Eduardo Chillidaren omenezko tributuak diseinatzaile grafikoek eta artista plastikoek nazioarteko hautaketa zabal baten partaidetza du. Zehazki, 32 profesional biltzen ditu bere baitan; artista bakoitzak poster bat egin du Chillidaren omenez. Gainera, artistaren jatorrizko lan grafikoa dago ikusgai, pertsonak, hiriak edo lurraldeak oroitzeko, goraiatzeko edo omentzeko egindako piezak izango direnak.

Con motivo del centenario del nacimiento de Eduardo Chillida, este tributo cuenta con la participación de una amplia selección internacional de diseñadores gráficos y artistas plásticos. Cada uno de los 32 profesionales ha realizado un póster en honor a Chillida. Además, se cuenta con la obra gráfica original del artista, piezas que desarrolló para el recuerdo, el elogio u homenaje de personas, ciudades o territorios.



Urtarrilaren 17a arte **Hasta el 17 de enero**

GURE BAZTERRAK

ANNE REARICK

Okendo K.E. (Areto zaharra **Sala antigua**)

Antolatzaileak **Organizan: Médiathèque de Biarritz, VU' L'Agence, Donostia Kultura**

1990ean, Anne Rearickek Estatu Batuetako ekialdeko kostaldea utzi eta urtebete eman zuen Ipar Euskal Herriko eguneroko bizitzari argazkiak ateratzen. Hemen denbora gelditu egin dela dirudi. Horregatik, benetakotasun eta garbitasun uneak harrapatu nahi ditu. Anne Rearick-ek 35 urteetan zehar Euskal Herrian eginiko argazkiak aurkezten dizkigu.

En 1990, Anne Rearick abandonó la costa este de Estados Unidos para pasar un año fotografiando la vida cotidiana en Iparralde. Aquí el tiempo parece haberse detenido. Por eso, busca capturar momentos de autenticidad y pureza. Anne Rearick nos presenta las fotografías realizadas en Euskal Herria a lo largo de 35 años.

Urtarrilaren 10a arte **Hasta el 10 de enero**

ZURE BEGIRADA NIREA ERE BADA

TU MIRADA ES MI MIRADA

ATECE

Okendo K.E. (Liburutegiko ataria **Hall de la Biblioteca**)

Antolatzaileak **Organizan: ATECE Gipuzkoa, Donostia Kultura**

Abenduaren 8a arte **Hasta el 8 de diciembre**

ARITZ TRUEBA

ILUSTRATZAILEAREN TXOKOA

EL RINCÓN DE LA ILUSTRACIÓN

Aiete K.E.



Abendua **10** Diciembre -

Martxo **16** Marzo

OLAIA MARTÍNEZ

ILUSTRATZAILEAREN

TXOKOA

EL RINCÓN DE LA

ILUSTRACIÓN

Aiete K.E.

Olaia Martínez hainbat alorretan trebatu da: esate baterako, zeramika, koadernaketa, grabatua eta artista liburuak. Haur eta Gazte literaturari dagokionez, Galtzagorri elkarteak antolatzen dituen *Marrazioak* eta *Biko-Teka* tailerretako hainbat ediziotan parte hartu izan du.

Olaia Martínez se ha formado en varios campos: entre otros, cerámica, encuadernación, grabado y libros de artista. En literatura infantil y juvenil, ha participado en diferentes ediciones de los talleres *Marrazioak* y *Biko-Teka* organizados por la asociación Galtzagorri.

Abenduaren 17a arte **Hasta el 17 de diciembre**

EMAÚS GIZARTE FUNDAZIOA

Aiete K.E. (Txoko Urdina)

Abenduaren 8a arte **Hasta el 8 de diciembre**

PAPEREZKO ARIMADUN ISTORIOAK

HISTORIAS CON ALMA DE PAPEL

MILA GARCÍA

LITERAKTUM

Aiete K.E.

Hiru dimentsiotan paper zatiz egindako sorkuntzen aukeraketak osatzen dute erakusketa.

Selección de piezas realizadas artesanalmente en papel en tres dimensiones.

Abendua **13** Diciembre - Otsaila **29** Febrero

PINDRO DANTZARIZ

IJITU HERRIA GIPUZKOAN

EL PUEBLO GITANO EN GIPUZKOA

Aiete K.E.

Antolatzaileak Organizan: **Gipuzkoako Foru Aldundia, Donostia Kultura Laguntzaileak** Colaboran: **AGIFUGI, Kera Emakume Ijitiuen Elkarte, Kutxa Fundazioa, Ronak Press, Euskal Museoa, San Telmo Museoa**

Abendua **20** Diciembre - Urtarrila **19** Enero

GABONETAKO DBUS MARRAZKI LEHIAKETA 2024

Aiete K.E. (Txoko Urdina)

Antolatzaileak **Organizan:**

DBUS, Donostia Kultura



Abenduaren 14a arte **Hasta el 14 de diciembre**

KARTELETRAK **MARKOS GIMENO** **LITERAKTUM** **Ernest Lluch K.E.**

Abendua **03** Diciembre - Urtarrila **07** Enero

PLAZARA GOAZ 25 URTE

Intxaurren K.E.

Antolatzaileak **Organizan:** **Plazara Goaz, Donostia Kultura**

Abenduaren 11 arte **Hasta el 11 de diciembre**

AITONARI GUTUNA CARTA A MI AITONA **FRANCISCO JUSTO GARCÍA**

Maketa erakusketa

Exposición de maquetas

Loiola K.E.



Abendua **20** Diciembre- Otsaila
20 Febrero

PAPER CUTS **STEPHEN WEBB** **Loiola K.E.**

Al Andalus izan zen arragoa kulturean inspiraturik, paperezko collage hauek estetika jazz arabiar gisa deskriba daitezke.

Inspirados en el crisol cultural que fue Al Andalus, la estética de estos collages de papel podría describirse como jazz árabe.

Abenduaren 13a arte **Hasta el 13 de diciembre**

IRABAZI ARTE **AITZIBER ALONSO** **NEREA LOIOLA** **LITERAKTUM** **Etxarriene (Martutene)**

Antolatzaileak **Organizan:**

Donostia Gazteria, Donostia Kultura

FESTAK



01, 15

ARTE AZOKA FERIA DE ARTE

Boulevard. 10:30-14:30

Antolatzailea **Organiza:**

Gipuzkoako Artisten Elkartea **Asociación Artística de Gipuzkoa**

21

SANTO TOMAS FERIA

Hiriko erdigunea **Centro de la ciudad**

Egunean zehar **Durante todo el día**

23

OLENTZERO ETA MARI DOMINGI ALTZAN

Casares K.E. 17:30-19:00

 euskara

Antolatzailea **Organiza:** **Bizarrain Euskara Elkartea, Donostia Kultura**



24

OLENTZERO ETA MARI DOMINGI

Hiriko erdigunea

Centro de la ciudad

15:30-19:00



SAN TOMAS FERIA AUZOETAN **FERIA DE SANTO TOMÁS EN LOS BARRIOS**

14

LARRATXO

Josu Artetxe plaza

Antolatzailea **Organiza:** **Altzania Kultur Elkarte**

21

AMARA

Easo plaza

Antolatzailea **Organiza:** **Donosti Berri Elkarte**

21

AMARA BERRI

Armeria plaza

Antolatzailea **Organiza:** **Amara Berri Elkarte**

21

ANTIGUO

Gaskuina plaza

Antolatzailea **Organiza:** **Etiopia UtoPia Fundazioa**

21

GROS

Txofre plaza

Antolatzailea **Organiza:** **Hondarpe Groseko Auzo Elkarte**

HAURRAK INFANTIL



+ info

Kultur etxeetako gonbidapenak emanaldiaren bezperako 16:00etatik aurrera eskuratu ahal izango dira webgunean eta kultur etxeetan (Loiolan eta Etxarrienen izan ezik). 4 gonbidapen gehienez pertsona bakoitzeko.

Las invitaciones de las casas de cultura se podrán adquirir a partir de las 16:00 horas de la víspera de la función en la web y en las casas de cultura (excepto en Loiola y Etxarriene). Máximo 4 invitaciones por persona.

TITIRIJAI 24

Azaroa **Noviembre**

29

HISTORIAS CORTAS, SIN PALABRAS

I'ALINEA

Txotxongiloak **Títeres**

Victoria Eugenia Club. 18:00. **8 €** ● castellano

👤 +5

30

VARIATIONS

DI FILIPPO

Txotxongiloak **Títeres**

Victoria Eugenia Club. 17:00. **8 €** keinu bidezkoa **gestual**

👤 +5

Abendua **Diciembre**



01

ERROR 404

ÁNGELES DE TRAPO

Txotxongiloak **Títeres**

Victoria Eugenia Club. 17:00. **8 €**

keinua bidezkoa **gestual**

👤 +8



01

AMAMA

AUKERAN DANTZA KONPAINIA

DANTZA

Victoria Eugenia. 18:30. **10 € / 7 € / 4 €**

+4

ESTREINALDIA
ESTRENO

Oraingo honetan, 25 urte baino gehiagotan lehen aldiz, Aukeran Dantza Konpainia haurren mundura hurbiltzen da espresuki, errespetuz eta gogotsu. Amama batek ipuinak kontatzen dizkio bilobari. Euskal dantzetan oinarritutako koreografiaren bidez, zazpi ipuin kontatuko dira, zazpi euskal lurraldeetako herri banatan kokaturik gai eta pertsonaia ezberdinekin.

En esta ocasión, por primera vez en más de 25 años, Aukeran se sumerge en el mundo infantil de manera respetuosa y entusiasta. La abuela cuenta unos cuentos a su nieta. A través de coreografías basadas en bailes vascos se escenificarán siete cuentos. Un cuento por cada territorio del País Vasco con diversos personajes.

03

EZER EZ

BEHI BIS

EUSKARAREN NAZIOARTEKO EGUNA:

ANTZERKIA **TEATRO**

Larrun Ikastetxea (Anoeta). 17:30

euskara

+2

03

EGUTEGI BATEAN KABITZEN DENA

AMELI

EUSKARAREN NAZIOARTEKO EGUNA:

IPUIN KONTAKETA **CUENTACUENTOS**

Loiola K.E. 17:30 euskara

0-9



05

OSTIRALA IRITSI DA!

PORROTX, MARIMOTOTS, PUPU ETA LORE

ANTZERKIA **TEATRO**

Intxaurrondo K.E. 17:00 + 19:00. **10 €**

● euskara

Antolatzaileak **Organizan: Plazara Goaz, Donostia Kultura**

Intxaurrondo eskoletako ikasleek lehentasuna izango dute. Soberan dauden sarrerak salgai jarriko dira azaroaren 26an, goizeko 11:30ean.

El alumnado de las escuelas de Intxaurrondo tendrá prioridad. Las entradas sobrantes se pondrán a la venta el 26 de noviembre, a las 11:30 horas.

06-08

GOAZEN 11.0 KONTZERTUA

MUSIKA

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 17:00 + 19:00. **16 € / 10 €**

● euskara

👤 +6

07

AZKEN FESTAK

TOMAXEN ABENTURAK

ANTZERKIA **TEATRO**

Aiete K.E. 17:00 ● euskara

Gonbidapenak: ikus 43. orrialdearen goiko aldean dagoen oharra

Invitaciones: conviene leer la nota de la parte superior de la página 43

14, 26, 27, 28, 31

HAURRENTZAKO FILMAK

PELÍCULAS INFANTILES

Aiete K.E.

● euskara + castellano



14

EHIZTARI EHIZATUA

PATATA TROPIKALA

ANTZERKIA **TEATRO**

Larratxo plaza. 12:00 ● euskara

👤 +2

Antolatzaileak **Organizan:**

Altzania Elkartea,
Donostia Kultura

14

HITZAK ETA IRUDIAK JOLASEAN

ARTISTA TAILERRA **TALLER DE ARTISTA**

San Telmo Museoa. 17:00

● euskara

👤 6-12

5 € (familia); 4,5 € (bazkideak **socias y socios**)

Erreserba: abenduaren 1etik aurrera (bazkideek lehenetasuna dute)

Reserva: a partir del 1 de diciembre (las socias y los socios tienen prioridad)

15

ALI BABA ETA 40 LAPURRAK

BOROBIL TEATROA

ANTZERKIA **TEATRO**

Imanol Larzabal (Lugaritz). 18:00. 5 €

● euskara

👤 +5

Abendua **16 Diciembre** - Urtarrila **06 Enero**

GABONAK ZURETZAT

Donostia San Sebastián

Antolatzaileak **Organizan:**

Donostia Gazteria, Donostia Kultura

www.donostia.eus/gazteria



18

**AUSKALO
ERIZ MAGOA**

ANTZERKIA **TEATRO**

Bidebieta Hautxokoa. 17:30 ● euskara

♿ 5-11

Abenduaren 23tik aurrera **A partir del 23 de diciembre**

GABONETAKO TAILERRAK

Casares K.E. ● euskara

♿ 6-10

23

IRRATI TAILERRA. 11:00-13:00

27

KAMISHIBAI IRAKURKETA ETA MARRAZKETA TAILERRA. 12:00-13:30

30

GABONETAKO APAINKETA. 12:00-13:00

Urtarrila **03 Enero**

MUSIKA ETA JOKOAK. 12:00-13:00

Izen-ematea: abenduaren 2an goizeko 10:00etatik aurrera.

Inscripción: **a partir de las 10:00 horas del 2 de diciembre.**

943 3511 49 / casareskulturetxea@donostia.eus

23

TEILATUPEAN

LANKU

ANTZERKIA **TEATRO**

Ernest Lluch K.E. 17:00 ● euskara

♿ +5

Gonbidapenak: ikus 43. orrialdearen goiko aldean dagoen oharra

Invitaciones: **conviene leer la nota de la parte superior de la página 43**

26-27

GABONETAN MUSEOAN

HAURRENTZAKO JARDUERAK **ACTIVIDADES INFANTILES**

San Telmo Museoa. 10:30-12:30. **2,5 €**

Sarrerak salgai jarduera baino 15 egun lehenago

Entradas disponibles **15 días antes de la actividad**



27

MATRAKA CULINARY CENTER TRAKAMATRAKA

ANTZERKIA **TEATRO**

Amarako Udal Pilotalekua Frontón Municipal de Amara. 17:00

● euskara

👤 +4



27

HATOR MAGIARA TOR MAGOA

ANTZERKIA **TEATRO**

Okendo K.E. 17:00

● euskara

👤 +8

Gonbidapenak: ikus 43. orrialdearen
goiko aldean dagoen oharra

**Invitaciones: conviene leer la nota de la
parte superior de la página 43**



27

DOPPIOZERO
CIRCO CARPA DIEM

ANTZERKIA **TEATRO**

Gazteszena (Egia). 17:30. 5 € keinu bidezkoa **gestual**

+4

Inozoa, distraitua eta ameslaria da bata, energia, abiadura eta mugimendu hutsa bestea. Elkarrekin ura eta irina bezalakoak dira, elkarrekin ogia prestatzen dute egun simple eta normal batean, eguneroko ogia bezala. Baina benetan magikoa eta harrigarria da, haiek bezala.

Él es ingenuo, distraído y soñador, ella es pura energía, velocidad y movimiento. Juntos son como el agua y la harina, juntos preparan pan en un día que parece simple y normal, como el pan de cada día. Pero en realidad es mágico y sorprendente, como ellos.

28

DANTZA FAMILIAN
NATALIA DE MIGUEL

HAURRENTZAKO TAILERRA **TALLER INFANTIL**

Victoria Eugenia (Dantza gela Sala de danza). 11:00-12:00

euskara

Doan Gratis

+4 (heldu baten laguntzaz

con el acompañamiento de una persona adulta)

Erreserba: victoriaeugenia.eus

(abenduaren 23tik aurrera **a partir del 23 de diciembre**)



28-29

ENE KANTAK

BISONTE-MASTODONTEAREN BILA ETA
TXANTREAKO ERRALDOIAK

MUSIKA

Victoria Eugenia. 28; 16:00 + 18:30; **29;** 12:00 + 17:00. **15 €**

● euskara

👤 +2

Suaren inguruan lo egin ondoren jaiki dira: taldea prest dago ehizera joateko. Oraingoan bai, oraingoan harrapatuko dute bisontea.

Se han levantado después de dormir junto al fuego: el clan está preparado para ir a cazar. Esta vez sí, esta vez atraparán al Bisonte-mastodonte.

28

IPURBELTZ

AMEZTU ANTZERKIA & IMAGINACIONES NAI

ANTZERKIA **TEATRO**

Larrotxene K.E. 17:30 ● euskara

👤 4-10

Gonbidapenak: ikus 43. orrialdearen goiko aldean dagoen oharra

Invitaciones: conviene leer la nota de la parte superior de la página 43

29

AZKEN FESTA

TOMAXEN ABENTURAK

ANTZERKIA **TEATRO**

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 17:30. **10 € / 6 €** ● euskara

2024 Tomax eta Muxiren azken urtea izango da. Lagunei agur esateko, emanaldi berezia prestatu dute.

2024 será el último año de Tomax y Muxi. Para despedir a sus amigas y amigos, han preparado una actuación especial.



LIBURU BABY KLUBA

Ipuinak eta abestiak **Cuentos y canciones**

● euskara + castellano + english

👤 0-3 urte heldu batekin **con una persona adulta**

De la mano de **Mestiza Elkartearen** eskutik

ASTELEHENETAN

LOS LUNES:

Larratxo (02, 09, 16 / 18:00),

Loiola (02, 09, 16 / 18:00),

Okendo (02, 09, 16 / 10:30)

ASTEARTEETAN

LOS MARTES:

Egia (03, 10, 17 / 18:00)

ASTEAZKENETAN

LOS MIÉRCOLES:

Haur Liburutegi Nagusia **Biblioteca Central Infantil** (04, 11, 18 / 10:30),

Intxaurren (04, 11, 18 / 18:00)

OSTEGUNETAN

LOS JUEVES:

Lugaritz (05, 12, 19 / 18:00)

OSTIRALETAN

LOS VIERNES:

Aiete (13, 20 / 17:00),

Casares-Tomasene (13, 20 / 10:30),

Larrotxene (13, 20 / 18:00)

LARUNBATETAN

LOS SÁBADOS:

Ernest Lluch (07, 14 / 10:30)



©Ane Arzelus

IPUINAREN ORDUA

Donostiako sareko liburutegietan

En las bibliotecas de la red de San Sebastián

De la mano del grupo **Lur Korta** taldearen eskutik

● euskara (* zeinu hizkuntza **lengua de signos**)

👤 + 3

Haurrek irakurtzeko aukera izango dute, baita ipuinak, asmakizunak eta beste kontu batzuk entzuteko ere. Hori guztia giro goxoan.

Las y los participantes tendrán la oportunidad de leer, así como de escuchar cuentos, adivinanzas y otras historias. Todo ello en un clima acogedor.

ASTELEHENETAN

LOS LUNES:

Ernest Lluch (02, 09, 16 / 17:15),

Haur Liburutegi Nagusia **Biblioteca Central Infantil** (02, 09, 16 / 17:15),

Intxaurren (02, 09, 16 / 17:15)

ASTEARTEETAN

LOS MARTES:

Aiete (03, 10, 17 / 18:00)

ASTEAZKENETAN

LOS MIÉRCOLES:

Amundarain (04, 11, 18 / 17:15),

Okendo (04, 11, 18 / 17:15)

OSTEGUNETAN

LOS JUEVES:

Egia (05, 12, 19* / 17:30),

Larratxo (05, 12, 19 / 17:30),

Loiola (05, 12, 19 / 17:30)

OSTIRALETAN

LOS VIERNES:

Lugaritz (13, 20 / 18:00)



LIBURULAB

Donostiako sareko liburutegietan

En las bibliotecas de la red de San Sebastián

De la mano del grupo **Lur Korta** taldearen eskutik

● euskara

👤 6 urte baino gehiago **Mayores de 6 años**

Haur liburuak abiapuntutzat hartuta, haurrek hainbat proiektu garatzeko aukera izango dute: antzerkia, arte plastikoak, idazketa, eta abar. Proiektu bakoitza urritik abendura garatuko da.

Dohainik. Izena eman behar da dagokion liburutegian.

Las y los participantes tendrán la oportunidad de desarrollar diferentes proyectos partiendo de los libros infantiles: teatro, semana plástica, escritura, etcétera. Cada proyecto se desarrollará entre octubre y diciembre. Gratuito. Es necesario inscribirse en la biblioteca en la que se quiera participar.

ASTELEHENETAN

LOS LUNES:

Ernest Lluch (02, 09, 16 / 18:00),

Haur Liburutegi Nagusia **Biblioteca Central Infantil** (02, 09, 16 / 18:00),

Intxaurren (02, 09, 16 / 18:00)

ASTEARTEETAN

LOS MARTES:

Casares-Tomasene (03, 10, 17 / 18:00)

ASTEAZKENETAN

LOS MIÉRCOLES:

Aiete (04, 11, 18 / 17:15),

Amundarain (04, 11, 18 / 17:45),

Okendo (04, 11, 18 / 18:00)

OSTEGUNETAN

LOS JUEVES:

Egia (05, 12, 19 / 18:00),

Loiola (12 / 18:00)

GURE HELBIDEAK

NUESTROS CENTROS

KULTUR ETXEAK CENTROS CULTURALES

Aiete:

Aiete pasealekua, 63

Tel. 943 481 920 - aietekulturetxea@donostia.eus

Casares-Tomasene (Altza):

Darieta bidea, 1

Tel. 943 351 149 - casareskulturetxea@donostia.eus

Egia:

Baztan, 21

Tel. 943 291 514 - egiakulturetxea@donostia.eus

Ernest Luch (Amara):

Anoeta pas. 13

Tel. 943 481 919 - amarakulturetxea@donostia.eus

Intxaurrondo:

Felix Gabilondo pl., 1

Tel. 943 279 343 - intxaurrondokulturetxea@donostia.eus

Larratxo:

Larratxo pas., 55

Tel. 943 396 494 - larratxokulturetxea@donostia.eus

Larrotxene (Intxaurrondo):

Intxaurrondo, 57

Tel. 943 291 954 - larrotxenekulturetxea@donostia.eus

Loiola:

Aralar Mendia, 17

Tel. 943 454 605 - loiolakulturetxea@donostia.eus

Lugaritz (Antigua):

Heriz, 20

Tel. 943 310 780 - lugaritzkulturetxea@donostia.eus

Okendo (Gros):

Nafarroa etorbidea, 7

Tel. 943 290 672 - okendokulturetxea@donostia.eus

SALMENTA LEKUAK

PUNTOS DE VENTA



GURE LEIHATILAK NUESTRAS TAQUILLAS

Victoria Eugenia Antzokia

Argentina Errepublika, 2.

Tel. 943 481 818

vea_taquilla@donostia.eus

Antzoki Zaharra T. Principal

Kale Nagusia, 1 bis.

Tel. 943 481 970

az_taquilla@donostia.eus

Gazteszena (Egia)

Jaiamai, 22

Tel. 943 291 514

egiakulturetxea@
donostia.eus



Donostia Kultura txartelarekin Con la tarjeta Donostia Kultura



Ikus deskontu guztiak Consulta todos los descuentos:



ANTZOKIAK TEATROS

Victoria Eugenia:

Argentinako Errepublika, 2

Tel. 943 481 160 - victoriaeugenia@donostia.eus

Antzoki Zaharra Teatro Principal:

Kale Nagusia, 1 bis.

Tel. 943 481 970 - antzoki_zaharra@donostia.eus

MUSEOA MUSEO

San Telmo:

Zuloaga, 1

Tel. 943 481 580 - santelmo@donostia.eus

LIBURUTEGIAK BIBLIOTECAS

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central:

Alderdi Eder

Tel. 943 481 488 - alderdiederliburutegia@donostia.eus

Haur Saila Sección Infantil:

Fermin Calbetón, 25

Tel. 943 481 999 - haurliburutegia@donostia.eus

Larratxoko Liburutegia B. Larratxo:

Txirrita bertsolaria, 22 -Tel. 943 392 625 - larratxoliburutegia@donostia.eus

* **Auzoetako liburutegiak** Bibliotecas de barrio

(**Kultur etxeetan** En los centros culturales)

HARREMANETARAKO CONTACTO

Tel. 943 481 150

donostiakultura@donostia.eus



Imanol Larzabal (Lugaritz)

Heriz, 20

Tel. 943 310 780

lugaritzkulturetxea@
donostia.eus

Intxaurrondo K.E.

Felix Gabilondo plaza, 1

Tel. 943 27 93 43

intxaurrondokulturetxea@
donostia.eus

Larratxo K.E.

Larratxo pas., 55

Tel. 943 39 64 94

larratxokulturetxea@
donostia.eus

www.donostiakultura.eus/sarrerak

www.donostiakultura.eus/bazkideak

DONOSTIAKO KULTURZALEEN KLUBA

CULTURA
MUY A MANO



TEATRO
DANZA
MÚSICA
CINE
+KULTURA
PENSAMIENTO
Y DEBATE
LITERATURA
ARTE
Y EXPOSICIONES
FIESTAS
INFANTIL

